

# Early American Studies

VOLUME 13, ISSUE 1 (WINTER 2015)

## Contents

From the Editor	1
C. DALLETT HEMPHILL	
Le Jeune Dreams of Moose: Altered States among the Montagnais in the <i>Jesuit Relations</i> of 1634	3
DREW LOPENZINA	
Maintaining a Balance of Power: Michilimackinac, the Anishinaabe Odawas, and the Anglo-Indian War of 1763	38
MICHAEL A. MCDONNELL	
Virtue in Corruption: Privateers, Smugglers, and the Shape of Empire in the Eighteenth-Century Caribbean	80
CASEY S. SCHMITT	
The Decision to Hire German Troops in the War of American Independence: Reactions in Britain and North America, 1774–1776	111
FRIEDERIKE BAER	
“Shelburnian Manners”: Gentility and the Loyalists of Shelburne, Nova Scotia	151
BONNIE HUSKINS	
Crèvecoeur’s Trans-Atlantic Bilingualism	189
MARY HELEN McMURRAN	
Accidental Encounter: Why John Quincy Adams Translated German Culture for Americans	209
KIRSTEN BELGUM	
“They Carry Their Religion . . . into Every Act of Their Public and Private Lives”: Quaker Consumption of Early Photographic Images in Philadelphia, 1839–1860	237
ANNE VERPLANCK	